

## V

(Ogłoszenia)

## POSTĘPOWANIA SĄDOWE

## TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

**Wyrok Trybunału (pierwsza izba) z dnia 5 czerwca 2008 r.**  
— Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Republice Francuskiej

(Sprawa C-226/06) <sup>(1)</sup>

*(Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Dyrektywa 89/391/EWG — Środki w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy — Artykuły 2, 10 ust. 1 oraz art. 12 ust. 3 i 4 — Niezgodna transpozycja)*

(2008/C 183/02)

Język postępowania: francuski

**Strony**

Strona skarżąca: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: G. Rozet i I. Kaufmann-Bühler, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Republika Francuska (przedstawiciele: G. de Bergues i C. Bergeot-Nunes, pełnomocnicy)

**Przedmiot**

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Brak przyjęcia w wyznaczonym terminie wszelkich przepisów niezbędnych do zastosowania się do art. 2, 10 ust. 1 oraz art. 12 ust. 3 i 4 dyrektywy Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183, str. 1)

**Sentencja**

1) Nie przyjmując w wyznaczonym terminie wszelkich przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych, niezbędnych do zastosowania się do art. 2, 10 ust. 1 oraz art. 12 ust. 3 i 4 dyrektywy Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy, Republika Francuska uchybiła zobowiązaniom, jakie na niej ciążyą na mocy tej dyrektywy.

2) Republika Francuska zostaje obciążona kosztami postępowania.

\_\_\_\_\_

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 165 z 15.7.2006.

**Wyrok Trybunału (wielka izba) z dnia 3 czerwca 2008 r.**  
[wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) -Zjednoczone Królestwo] — The Queen, The International Association of Independent Tanker Owners (Intertanko), The International Association of Dry Cargo Shipowners (Intercargo), The Greek Shipping Co-operation Committee, Lloyd's Register, The International Salvage Union przeciwko Secretary of State for Transport

(Sprawa C-308/06) <sup>(1)</sup>

*(Transport morski — Zanieczyszczenia pochodzące ze statków — Dyrektywa 2005/35/WE — Ważność — Konwencja z Montego Bay — Konwencja Marpol 73/78 — Skutki prawne — Możliwość powołania się na konwencje — Rażące niedbalstwo — Zasada pewności prawa)*

(2008/C 183/03)

Język postępowania: angielski

**Sąd krajowy**

High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)

**Strony w postępowaniu przed sądem krajowym**

Strona skarżąca: The Queen, The International Association of Independent Tanker Owners (Intertanko), The International Association of Dry Cargo Shipowners (Intercargo), The Greek Shipping Co-operation Committee, Lloyd's Register, The International Salvage Union

Strona pozwana: Secretary of State for Transport

**Przedmiot**

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) — Ważność art. 4 oraz art. 5 ust. 1 i 2 dyrektywy 2005/35/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 września 2005 r. w sprawie zanieczyszczenia pochodzącego ze statków oraz wprowadzenia sankcji w przypadku naruszenia prawa (Dz.U. L 255, str.11) — Przepisy prawa wspólnotowego powodujące ograniczenie niektórych wyjątków zawartych w umowie międzynarodowej (Międzynarodowa Konwencja o zapobieganiu zanieczyszczaniu morza przez statki, zwana „konwencją MARPOL”) — Przepisy wprowadzające sankcje karne w przypadkach, gdy umowa międzynarodowa [Konwencja Narodów Zjednoczonych o prawie morza (UNCLOS)] nie przewiduje takich sankcji

**Sentencja**

1) Ważności dyrektywy 2005/35/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 września 2005 r. w sprawie zanieczyszczenia pochodzącego ze statków oraz wprowadzenia sankcji w przypadku naruszenia prawa nie można oceniać:

— ani w świetle międzynarodowej Konwencji o zapobieganiu zanieczyszczaniu morza przez statki, podpisanej w Londynie w dniu 2 listopada 1973 r., uzupełnionej protokołem z dnia 17 lutego 1978 r.,

— ani w świetle Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawie morza sporządzonej w Montego Bay w dniu 10 grudnia 1982 r.

2) Analiza pytania czwartego nie wykazała niczego, co mogłoby naruszać ważność art. 4 dyrektywy 2005/35 ze względu na zasadę pewności prawa.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 261 z 28.10.2006.

**Wyrok Trybunału (ósma izba) z dnia 5 czerwca 2008 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Corte suprema di cassazione — Włochy) — Industria Lavorazione Carni Ovine Srl przeciwko Regione Lazio**

(Sprawa C-534/06) (<sup>1</sup>)

(Wspólna polityka rolna — EFOGR — Artykuł 13 rozporządzenia (EWG) nr 866/90 — Wyłączenie inwestycji dotyczących przetwarzania produktów pochodzących z państw trzecich — Zasada proporcjonalności)

(2008/C 183/04)

Język postępowania: włoski

**Sąd krajowy**

Corte suprema di cassazione

**Strony w postępowaniu przed sądem krajowym**

Strona skarżąca: Industria Lavorazione Carni Ovine Srl

Strona pozwana: Regione Lazio

**Przedmiot**

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Corte suprema di cassazione — Wykładnia art. 13 rozporządzenia Rady (EWG) nr 866/90 z dnia 29 marca 1990 r. w sprawie poprawy warunków przetwarzania i obrotu produktami rolnymi (Dz.U. L 91, str. 1) — Wyłączenie inwestycji dotyczących obrotu lub przetwarzania produktów pochodzących z państw trzecich — Wyłączenie w przypadku inwestycji dotyczących również produktów pochodzących z państw członkowskich zrealizowanych z zachowaniem konkretnego programu, w ramach którego otrzymano dofinansowanie

**Sentencja**

Artykuł 13 rozporządzenia Rady (EWG) nr 866/90 z dnia 29 marca 1990 r. w sprawie poprawy warunków przetwarzania i obrotu produktami rolnymi należy interpretować w ten sposób, iż w okolicznościach takich jak w sprawie przed sądem krajowym nie wyłącza on wypłaty pomocy finansowej w przypadkach, w których ma miejsce obrót lub przetwarzanie obejmujące również produkty pochodzące spoza terytorium Wspólnoty, jeżeli konkretny program, na który udzielono tej pomocy, został zachowany w tym znaczeniu, że produkty mające pochodzenie wspólnotowe zostały wprowadzone do obrotu lub przetworzone w przewidzianych ilościach.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 42 z 24.2.2007.

**Wyrok Trybunału (druga izba) z dnia 5 czerwca 2008 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal de grande instance de Nantes — Commission d'Indemnisation des Victimes d'infractions — Francja) — James Wood przeciwko Fonds de Garantie des victimes des actes de Terrorisme et d'autres Infractions**

(Sprawa C-164/07) (<sup>1</sup>)

(Artykuł 12 WE — Dyskryminacja ze względu na przynależność państwową — Odszkodowanie i zadośćuczynienie wypłacone z Fonds de garantie des victimes des actes de terrorisme et d'autres infractions — Wyłączenie)

(2008/C 183/05)

Język postępowania: francuski

**Sąd krajowy**

Tribunal de grande instance de Nantes — Commission d'Indemnisation des Victimes d'infractions